G R

Bechuanaland Protectorate.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 2 OF 1928.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to approve the following regulations governing the grant of leave of absence to Natives in the employment of the Bechuanaland Protectorate Administration.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

High Commissioner's Office,
Capetown, 5th January, 1928.

B. E. H. CLIFFORD,
Imperial Secretary.

LEAVE FOR NATIVE EMPLOYEES;

1. The following Leave Regulations shall apply to all Native employees holding permanent employment under the Bechuanaland Protectorate Government, including Native members of the Police Force.

2. All leave is granted subject to the necessities of the Public Service, and leave once granted may be recalled at any time if such a step be deemed necessary for the Public Service.

3. Vacation leave may be granted to any Native employee, subject to the approval of the Resident Commissioner, for one calendar month on full pay on the completion of twelve months' continuous service.

4. Occasional leave not exceeding fourteen days per annum may also be granted on full pay by the Magistrate of the district in which the Native is serving. Leave under this regulation will not be cumulative.

5. Leave under regulation 3 may be accumulated to three months and granted after the completion of three years' continuous service.

6. In all cases where the grant of leave has been approved, arrangements must have been made for the adequate discharge of the Native's duties without cost to the public, except in very special circumstances.

7. All leave of absence granted to a Native employee shall be recorded in a leave register to be kept in the Resident Commissioner's and Magistrate's offices, respectively, and leave granted to Native Police shall be recorded in the Police Records Office.

8. The Resident Commissioner may, in special circumstances, authorise a departure from these regulations in individual cases.

9. Leave of absence on the grounds of ill-health may be granted to a Native employee, provided that the period of such leave shall not exceed six months at any one time, and that in any one calendar year not more than one month shall be on full pay and not more than two months shall be on half pay, and that the remaining period (if any) of such leave shall be without pay. Where there is a medical officer available, a certificate must be furnished stating the nature of the indisposition and certifying that the state of the employee's health renders the leave necessary.

10. In cases where, in the opinion of a medical officer, absence from duty through ill health is occasioned by the Native's own fault, no pay will be granted, but the leave will, nevertheless, be recorded against the employee, and in the case of those who receive rations such rations shall cease, and the cost of any already issued be recovered.

Bechuanaland Protectorate.

TSEBISO EA MOGOVORNORO No. 2 EA 1928.

Mona go itsisioce ka bophara gore Motlotlegi Mogovernoro o ikgolisitse go lumella litsalo tsena tse latelang tsa go neca naka ea go phomola mo tirong batho Babancho ba hiriloeng ke Mmuso oa Bechuanaland Protectorate.

Ka Taelo ea Motlotlegi
Mogovernoro.

Ofeisi ea Mogovernore,
Capetown, 5 Pherekhong, 1928.

B. E. H. CLIFFORD,
Mokoali oa tsa Bogosi.

PHOMOLO GO BATHO BABANCHO BA HIRILOENG.

1. Litaelo tsena tse latelang tsa Phomolo li tla lirisioa go batho botlhe Babancho ba ba mo tirong ka melatsi otlhe katlase ga Mmuso oa Bechuanaland Protectorate, go bakeilwa le Babancho ba ba tseneng Bapaliso.

2. Naha eothe ea phomolo e neoa kamoo go bonoang e siametse Mesebetsi ea Sechaba, naka ea phomolo e neiloeng motho ehanna ea hokoloa ka sebaka sengoe le sengoe haeba go bonoa go siametse Mesebetsi ea Sechaba.

3. Sebaka sa go tsaea Leeto se ka neoa motho o mocho o hiriloeng ka tumello ea Mmusisi, ele sebaka sa kgoeli elcangoe fela motho a ntse a lueloa ha a helitse lihgoeli tse leshome le metso e mebeli a ntse a bereka.

Sebakanyana sa phomolo ea melatsi a sa feteng leshome le metso e mene ha ngoaga motsoa a ntse a lueloa se kana sa lumellwa ke Magasitrata oa setereke sa moo motho a bereleang. Phomolo katlase ga taelo sena ekaseka se ahelloa.

5. Phomolo katlase ga taelo 3 e ka ahelloa gofitlhela likgoeli tse tharo me ea neoa hamorago ga go hetsa lingoaga tse thsro motho a ntse a bereka.

6. Gotlhe moo naka ea phomolo e lumeletseeng, boipakanyo bo tshoane tse gore bobo ba lirilce baheng sa go phetha tiro ea motho eo ka tshoncelo hantle go tshenyegelo go batho, bsese feela ha mabaka a sitsang.

7. Naka ea phomolo e neiloeng motho o mocho o hiriloeng e tla koaloa mo bukeng ea phomolo e beoang mo liofeising tsa Mmusisi le Magasitrate, kgolaletlane, me naka ea phomolo e neiloeng motho o mocho oa Lepolisa e tla koaloa mo bukeng ea Police Records Office.

1. Mmusisi ekaone, ka mabaka aitseng, a laela go kgelogoa ga litaelo tsena go batho ba bangee.

9. Naka ea go ba sio mo tirong hantlha ea go bokola ekaona ea neoa motho o mocho o hiriloeng, ha sebaka sa phomolo eo se sa fete lihgoeli tse li rataro ha sebaka se le sengoe, le gore ha ngoaga kgoeli e tla luelloa eotlhe le gore lihgoeli tse peli li tla luelloa halefo feela ngoae le ngoae, le gore li kgoeli tse setseng (ha li sa setse) tsa phomolo eo li ka seha tsa luelloa. Ha motho oo a okoa he ngaha, go tshoanetse gore go t hagisioe lokoalo le bolelang botlhoko ba motho oo le tiisang gore botlhoko ba motho oo bo tshoanetsoe he phomolo entseng jaalo.

10. Moo go bonalang, ha kgopolo ea ngaha, go ba sieo mo tirong go tlhagile hantlha ea melato oa motho oo, ha ga tuelo etlanna teag, fela naho ea phomolo eone, leha gontse jaalo, e tla ngoaloa mo libukeng, hacle motho ontseng a amogelisoa lijo lijo tseo li tla kgaotsa, me a luelioae tihoatlhoa ea seo a setseng a li amogelisitsoe.

Abantu Abalumkileyo Batshaya i Sigareti ye FLAG Baziva Zimnandi WAYE UYAKUFIKA ZINJALO NAWE. Ungazi tenga kuzo zonke Ivenkile; ixabiso yi 4d. nge paketi yezili 10.

BATHO BA BOHLALE BA TSUBA SEKARETE Tsa FLAG ba li utlua li le monate 'me le uena u tla fumana li le jualo. UKA LI REKA MABENKELENG OHLE, POREISI KE 4d. KA PAKETE EA TSE 10.

Isi-Kumbuzo ngomfi u Wm. C. Mtoba.

(NGU NZULU LWAZI)

Ngombia wama 28 ka December odilueyo e Rode kwimpi ka Mqayi, kubeko kokonzo esibalaleliyeyo, nesisifundo sokubekwa kwelityc lesi kumbuzo somfi umvangeli Mtoba, indoda eyaqala iliawi kwesosizwe, emnyameni, ussenyanyeni. Ilityc elo lib kwe ngonyana bake, (into zone) kunye nonyana babo; yaye i Remente kunye nebsmelwane bencdisisile; ilityc elo libekwe eludongeni lwe tya like ye se Rode, e Wesile. kwi Seketi yese Mzungico (Mt. Coke), kwisiqinga ta se Qonce. I Mayano subefizi ezibanga semva kuwo lomsebenzi zisapa iminikelo yokuncedisisa ezindlelaweni zawo umsebenzi lo,—laye ituba lolu yenza lonto lingabangako kakuhle; kuba abafo baba Cabani lento kayise beyiqabe bete cwake,—akubangako zi ngxoxo, n sicelo xamaliso emapepeni, kupela elowo uye xa sekufika isicelo sokuba mase abeko akazimesa umse benzi, ngolosuku lwama 28.

INDWENDWE,

Zifike kwange zolo inxenye ye ndwendwe esipetwe ngum Fondisi wese Mkangiso nonkosibasi wabe, baye abavangeli be Sekete bakwalapa. Ifise ngentsasa yolusuku into ka Mji, u Koko, i Ngqunqa yase Tamara, Umcebisi opamtili we Bunga—yaye inkelwe onke amagunya ngaba Fundisi base Wesile ukuba iziqube esinkonzo sesisi Kumbuzo. Ilike kwa ngentsasa i Mbongi ye Sizwe, isiti seyi puma e Peelton (Nesmera) apo bebene Kresimisi enkulu, enesifundo z ntsspo. Zifikile isibonda nsbantu baso kwi nkalo ngenkalo,—saye imasi so Manyano siko kanokom, sihubala sivema buyinto emnandi,—amiisela no mi'njana awubangako kanciucl. Impi ebomvu abevangela paketi kwayo umfi lo ibeko ivete imixaka e residenge; aye amabesibazi eteho ngesimesokoza iqiya. Kute kungepi lakubeta ixesha, wayidilinga umutu endiwini,—apo sitsho bakeli kona;

INKONZO NENTETO.

Emva kwesivutevute sendumiso ne mtandazo, indla izele cwake, um.

NA UA KULA? U JEOA KENG?

Araba lipotso tsena kapele ka lengelo. U re ngolle u sa tsaba u hlalose hantle lefu la hau re tla u araba kapele. Re baetsi ba meriana ea mafu ohle. Meriana e matla e nepang mafu a batho hantle. Re likemise tse kopaneng ho thusa ba batso.

Ngolla ho:

W. R. PIMM & Co. LTD.,
"NDHLULAMITI,"
P. O. Box 631, DURBAN, Natal